

UNIVERSAL

Footmuff



COMPATIBLE WITH

Albert, Marie Series & Curie

Strollers & Child Seats with Crotch Pad



Universal Footmuff



English



Deutsch



Español



Français



Italiano



Nederlands



Polskie



український



русский



中国人



한국어

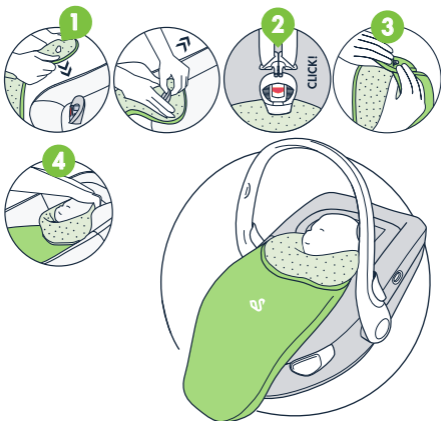


INSTALLATION



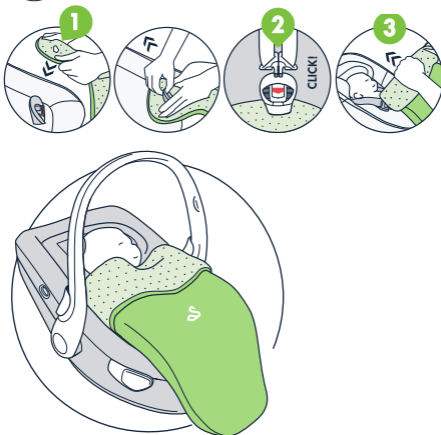
USE AS A PONCHO

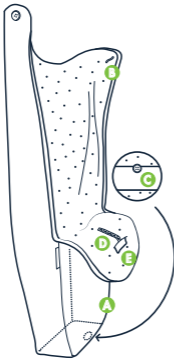
Up to ~74 cm.



USE AS A BLANKET

Up to ~105 cm.





- A** Upper Button
- B** Upper Buttonhole
- C** Length Adjuster Button
- D** Length Adjuster Eyelet
- E** Crotch Pad Hole

! If a newborn pillow is in use, please remove it before installing this product. If needed, remember to reinstall it again before placing your child.

1 Push the crotch pad of your seat/stroller through the footmuff's crotch pad hole (**E**).

! If you're using the footmuff in a car seat: before placing your child remove any puffy winter clothes. Thick layers can lead to excess slack in the harness and compromise your child's safety. Keep your child securely buckled up at all times and never leave them unattended.

2 Insert the legs of your child in the footmuff. If necessary, adjust its length using the internal length adjuster (**C+D**).

3 Cover your child in the desired configuration (poncho or blanket) according to your child's size and current environmental conditions.

WASHING & CARE



Hand wash recommended.
Use mild detergents.

Do not iron, dry clean, bleach or tumble dry.
Keep away from your dog, cat and direct heat.
Do not use bleach, abrasive, upholstery or
aggressive cleaning agents.

As it happens to all water repellent fabrics, the
treatment loses its original performance when
washed. If after a couple of washes you notice
that the repellency is fading, you can apply an
over-the-counter water repellent spray to restore
the performance.



NOTE: Water-repellent
fabrics protect perfectly
from cold weather,
wind and light rain. The
product is not supposed
to keep the baby dry
while standing in the
pouring rain.



NOTE: Using this
product will not
lead to your child
developing a warmer
personality.



PRODUCT LIFETIME WARRANTY

Our warranty reflects our confidence in the high quality of our design, engineering, production and product performance.

The warranty covers all manufacturing and material defects existing at the date of purchase, or appearing within 2 years from the date of receipt from the retailer. This warranty does not cover damages caused by normal wear and tear, negligence, accidents, abuse or a result of failing to comply with the user manual.

If you have any questions or concerns about this product or this user manual, please contact us before using the product.

We look forward to hearing from you!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria



ANWENDUNG



VERWENDUNG ALS PONCHO

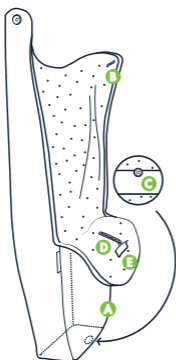
Bis zu ~74 cm.



VERWENDUNG ALS DECKE

Bis zu ~105 cm.





- A** Oberer Knopf
- B** Oberes Knopfloch
- C** Knopf zur Längenverstellung
- D** Öse zur Längenverstellung
- E** Öffnung für Schrittpolster

! Wenn eine Neugeboreneneinlage verwendet wird, entfernen Sie diese, bevor Sie dieses Produkt installieren. Denken Sie bei Bedarf daran, sie erneut zu installieren, bevor Sie Ihr Kind hineinsetzen.

1 Schieben Sie den Schrittpolster Ihres Kindersitzes/Kindewagens durch die Öffnung für den Schrittpolster des Fußsacks (**E**).

! Wenn Sie den Fußsack mit einem Autokindersitz verwenden: Entfernen Sie dicke Winterkleidung bevor Sie Ihr Kind festschnallen. Dicke Schichten können zu gefährlicher Gurtlose führen und die Sicherheit Ihres Kindes gefährden. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind immer richtig angeschnallt und nie unbeaufsichtigt ist.

2 Legen Sie die Beine Ihres Kindes in den Fußsack. Passen Sie die Länge bei Bedarf mit dem internen Längenversteller (**C+D**) an.

3 Decken Sie Ihr Kind in der gewünschten Konfiguration (Poncho oder Decke), entsprechend der Größe Ihres Kindes und den aktuellen Umgebungsbedingungen, zu.

WASCHEN & PFLEGE



Handwäsche empfohlen.

Verwenden Sie milde Reinigungsmittel.

Nicht bügeln, chemisch reinigen, bleichen oder im Trockner trocknen. Vor Ihrem Hund, Ihrer Katze und direkter Hitze schützen. Benutzen Sie keine bleichenden, schleifenden oder scheuernden Reinigungsmittel.

Wie bei allen wasserabweisenden Stoffen verliert die Behandlung beim Waschen ihre ursprüngliche Leistung. Wenn Sie nach ein paar Waschgängen bemerken, dass die wasserabweisende Wirkung nachlässt, können Sie ein wasserabweisendes Spray auftragen, um die Leistung des Produktes wiederherzustellen.



HINWEIS: Die wasserabweisenden Stoffe schützen perfekt vor kaltem Wetter, Wind und leichtem Regen. Das Produkt ist nicht dafür gedacht, das Baby trocken zu halten, wenn es im strömenden Regen steht.



HINWEIS: Die Verwendung dieses Fußsacks führt nicht dazu, dass Ihr Kind eine wärmere Persönlichkeit entwickelt.



LEBENSLANGE GARANTIE

Unsere Garantie spiegelt unser Vertrauen in die hohe Qualität unseres Designs, Entwicklung, Produktion und Produktleistung wider.

Die Garantie erstreckt sich auf alle Herstellungs- und Materialfehler, die zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind oder innerhalb von 2 Jahren ab dem Zeitpunkt des Kaufbelegs des Händlers auftreten. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch normale Abnutzung, Fahrlässigkeit, Unfälle, Missbrauch oder durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden.

Wenn du Fragen oder Bedenken zu diesem Produkt oder dieser Bedienungsanleitung hast, setze dich bitte mit uns in Verbindung, bevor du das Produkt verwendest.

Wir freuen uns von dir zu hören!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Wien

Österreich



INSTALACIÓN



USO COMO PONCHO

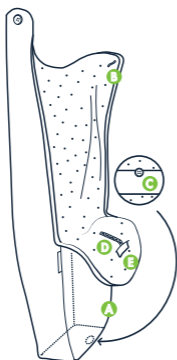
Hasta ~74 cm.



USO COMO MANTA

Hasta ~105 cm.





- A** Botón superior
- B** Ojal superior
- C** Botón de ajuste de longitud
- D** Ojal de ajuste de longitud
- E** Agujero de la almohadilla de la entrepierna

! Si está utilizando una almohada para recién nacidos, retírela antes de instalar este producto. Si es necesario, recuerde volver a instalarla antes de colocar al niño.

1 Pase la almohadilla de la entrepierna de su asiento/cochecito por el orificio de la almohadilla de la entrepierna del cubrepies (**E**).

! Si utiliza el saco en un asiento de coche: antes de colocar al niño, quítele la ropa de invierno. La ropa de invierno. Las capas gruesas pueden provocar un exceso de holgura en el arnés y comprometer la seguridad del niño. Lleva siempre bien abrochado al niño y no lo dejes nunca sin vigilancia.

2 Introduce las piernas del niño en el cubrepies. Si es necesario, ajuste su longitud mediante el regulador de longitud interno (**C+D**).

3 Cubra al niño con la configuración deseada (poncho o manta) en función de su talla y de las condiciones ambientales del momento.

LAVADO Y CUIDADO



Se recomienda lavar a mano.

Utilizar detergentes suaves.

No planchar, limpiar en seco, blanquear ni secar en secadora. Mantener alejado del perro, gato y del calor directo. No utilice lejía, productos abrasivos, para tapicerías ni productos de limpieza agresivos.

Como ocurre con todos los tejidos repelentes al agua, el tratamiento pierde sus prestaciones originales con los lavados. Si después de un par de lavados notas que la repelencia se desvanece, puedes aplicar un spray repelente al agua de venta libre para restaurar las prestaciones.



NOTA: Los tejidos repelentes al agua protegen perfectamente del frío, el viento y la lluvia ligera. No se supone que el producto mantenga seco al bebé mientras está de pie bajo una lluvia torrencial.



NOTA: El uso de este producto no hará que su hijo desarrolle una personalidad más cálida.



GARANTÍA

Nuestra garantía refleja la confianza en la alta calidad de nuestro diseño, ingeniería, fabricación, y rendimiento del producto.

La garantía cubre todos los defectos de fabricación y materiales existentes en la fecha de compra, o que aparecen dentro de los 2 años a partir de la fecha de compra del minorista. Esta garantía no cubre daños causados por el desgaste normal, negligencia, accidentes, abuso el uso de accesorios no autorizados o como resultado de no cumplir con el manual del usuario.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre este producto, o este manual del usuario, contáctenos antes de usar el producto!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria

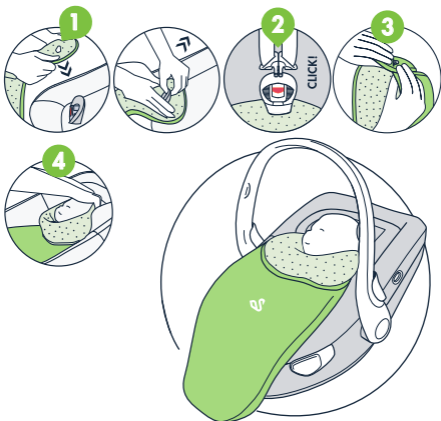


INSTALLATION



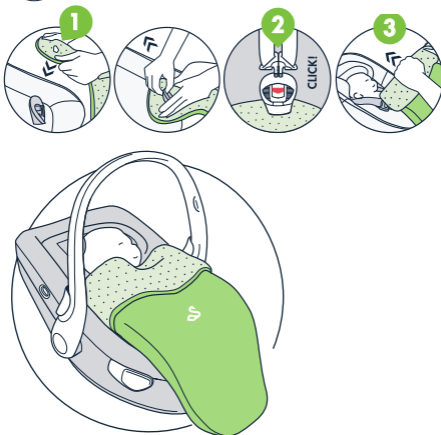
UTILISER COMME PONCHO

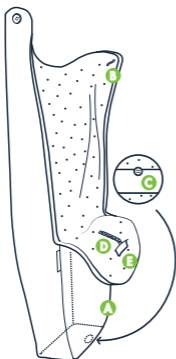
Jusqu'à ~74 cm.



UTILISATION COMME COUVERTURE

Jusqu'à ~105 cm.





- A** Bouton supérieur
- B** Boutonnière supérieure
- C** Bouton de réglage de la longueur
- D** Cœillet de réglage de la longueur
- E** Trou du coussinet d'entrejambe

! Si un oreiller pour nouveau-né est utilisé, veuillez le retirer avant d'installer ce produit. Si nécessaire, n'oubliez pas de le réinstaller avant d'installer votre enfant.

1 Faites passer l'entrejambe de votre siège/poussette par le trou de l'entrejambe de la chancelière (**E**).

! Si vous utilisez la chancelière dans un siège auto : avant d'installer votre enfant, enlevez tout vêtement d'hiver bouffant. Les couches épaisses peuvent entraîner un relâchement excessif du harnais et compromettre la sécurité de votre enfant. Veillez à ce que votre enfant soit toujours bien attaché et ne le laissez jamais sans surveillance.

2 Insérez les jambes de votre enfant dans la chancelière. Si nécessaire, réglez sa longueur à l'aide du dispositif interne de réglage de la longueur (**C+D**).

3 Couvrez votre enfant dans la configuration souhaitée (poncho ou couverture) en fonction de sa taille et des conditions environnementales actuelles.

LAVAGE ET ENTRETIEN



Lavage à la main recommandé.
Utiliser des détergents doux.

Ne pas repasser, nettoyer à sec, blanchir ou sécher au sèche-linge. Tenir à l'écart des chiens, des chats et de la chaleur directe. Ne pas utiliser d'eau de Javel, de produits abrasifs, de produits pour tissus d'ameublement ou de produits de nettoyage agressifs.

Comme c'est le cas pour tous les tissus hydrofuges, le traitement perd ses performances initiales au lavage. Si, après quelques lavages, vous remarquez que la déperlance s'estompe, vous pouvez appliquer un spray déperlant en vente libre pour rétablir les performances.



REMARQUE: Les tissus déperlants protègent parfaitement du froid, du vent et de la pluie fine. Le produit n'est pas censé garder le bébé au sec sous une pluie battante.



REMARQUE: L'utilisation de ce produit ne permettra pas à votre enfant de développer une personnalité plus chaleureuse.



GARANTIE

Notre garantie témoigne de notre confiance dans la haute qualité de notre conception, de notre ingénierie, de notre production et de nos produits.

La garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériel existant à la date d'achat, ou apparaissant dans les 2 ans à compter de la date de réception par le détaillant. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale, la négligence, les accidents, les abus ou le non-respect du manuel d'utilisation.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant ce produit ou ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter avant d'utiliser le produit.

Nous avons hâte de vous entendre!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria



INSTALLAZIONE



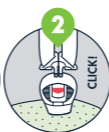
USO COME PONCHO

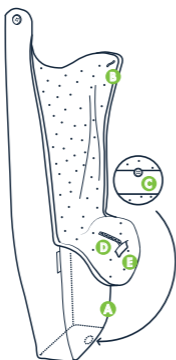
Fino a ~74 cm.



USO COME CUSTODIA

Fino a ~105 cm.





- A** Asola superiore
- B** Asola superiore
- C** Pulsante di regolazione della lunghezza
- D** Occhiello di regolazione della lunghezza
- E** Foro per il cuscinetto del cavallo

! Se è in uso un cuscino per neonati, rimuoverlo prima di installare questo prodotto. Se necessario, ricordarsi di reinstallarlo prima di posizionare il bambino.

1 Spingere il cuscinetto inguinale del seggiolino/passeggino attraverso il foro del cuscinetto inguinale del coprigambe (**E**).

! Se si utilizza il coprigambe in un seggiolino auto: prima di posizionare il bambino, togliere tutti i vestiti invernali gonfi. vestiti invernali gonfi. Gli strati spessi possono causare un allentamento eccessivo dell'imbracatura e compromettere la sicurezza del bambino. Tenete sempre il bambino ben allacciato e non lasciatelo mai incustodito.

2 Inserire le gambe del bambino nel coprigambe. Se necessario, regolarne la lunghezza utilizzando il regolatore di lunghezza interno (**C+D**).

3 Coprire il bambino nella configurazione desiderata (poncho o coperta) in base alla sua taglia e alle condizioni ambientali attuali.

LAVAGGIO E MANUTENZIONE



Si consiglia il lavaggio a mano.

Utilizzare detergenti delicati.

Non stirare, lavare a secco, candeggiare o asciugare in asciugatrice. Tenere lontano da cani e gatti e dal calore diretto. Non utilizzare candeggina, detergenti abrasivi, per tappezzeria o aggressivi.

Come accade per tutti i tessuti idrorepellenti, il trattamento perde le sue prestazioni originali quando viene lavato. Se dopo un paio di lavaggi notate che l'idrorepellenza sta svanendo, potete applicare uno spray idrorepellente da banco per ripristinare le prestazioni.



NOTA: I tessuti idrorepellenti proteggono perfettamente dal freddo, dal vento e dalla pioggia leggera.

Il prodotto non è in grado di mantenere il bambino asciutto sotto la pioggia battente.



NOTA: L'uso di questo prodotto non porterà il bambino a sviluppare una personalità più calda.



GARANZIA

La nostra garanzia riflette la nostra fiducia nell'elevata qualità del nostro design, della nostra progettazione, produzione e delle prestazioni del prodotto.

La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione e dei materiali esistenti alla data di acquisto o che compaiono entro 2 anni dalla data di acquisto dal rivenditore. La presente garanzia non copre i danni causati da normale usura, negligenza, incidenti, abuso, uso di accessori non autorizzati conseguenza della mancata osservanza del manuale dell'utente.

In caso di domande o dubbi su questo prodotto o su questo manuale utente, contattaci prima utilizzare il prodotto.

Non vediamo l'ora di ricevere tue notizie!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria



INSTALLATIE



GEBRUIK ALS PONCHO

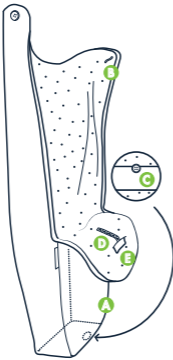
Tot ~74 cm.



GEBRUIK ALS DEKEN

Tot ~105 cm.





- A** Bovenste knoop
- B** Bovenste knoopsgat
- C** Lengteverstelknop
- D** Oogje lengteverstelling
- E** Kruis pad gat

! Als u een kussen voor pasgeborenen gebruikt, verwijdert u dat voordat u dit product installeert. Vergeet niet om het zo nodig opnieuw te installeren voordat u uw kind plaatst.

1 Duw het kruiskussen van uw stoel/wandelwagen door de opening voor het kruiskussen van de voetenzak (**E**).

! Als u de voetenzak in een autostoel gebruikt: verwijder voor het plaatsen van uw kind alle pofkleding, winterkleding. Dikke lagen kunnen leiden tot overmatige speling in het harnas en de veiligheid van uw kind in gevaar brengen. Houd uw kind altijd goed vastgegespt en laat het nooit zonder toezicht achter.

2 Steek de benen van uw kind in de voetenzak. Pas indien nodig de lengte aan met de interne lengteversteller (**C+D**).

3 Bedek uw kind in de gewenste configuratie (poncho of deken) afhankelijk van de grootte van uw kind en de huidige omgevingsomstandigheden.

WASSEN & VERZORGING



Handwas aanbevolen.
Gebruik milde wasmiddelen.

Niet strijken, chemisch reinigen, bleken of in de droger drogen. Uit de buurt van uw hond, kat en directe warmte houden. Geen bleekmiddel, schuurmiddel, stoffeermiddel of agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken.

Zoals het met alle waterafstotende stoffen gebeurt, verliest de behandeling haar oorspronkelijke werking wanneer ze wordt gewassen. Als u na een paar wasbeurten merkt dat de afstotende werking vervaagt, kunt u een vrij verkrijgbare waterafstotende spray gebruiken om de werking te herstellen.



LET OP: Waterafstotende stoffen beschermen perfect tegen koud weer, wind en lichte regen. Het product is niet bedoeld om de baby droog te houden als hij in de stromende regen staat.



LET OP: Het gebruik van dit product zal er niet toe leiden dat uw kind een warmere persoonlijkheid ontwikkelt.



GARANTIE

Onze garantie weerspiegelt ons vertrouwen in de hoge kwaliteit van onze ontwerp-, engineering-, productie- en productprestaties.

De garantie dekt alle fabricage- en materiaaldefecten die op de datum van aankoop bestaan, of die zich voordoen binnen 2 jaar na de datum van ontvangst door de dealer. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door normale slijtage, nalatigheid, ongevallen, misbruik of het niet naleven van de gebruikershandleiding.

Als u vragen of opmerkingen hebt over dit product of deze gebruikershandleiding, neem dan contact met ons op voordat u het product gebruikt.

We horen graag van u!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria

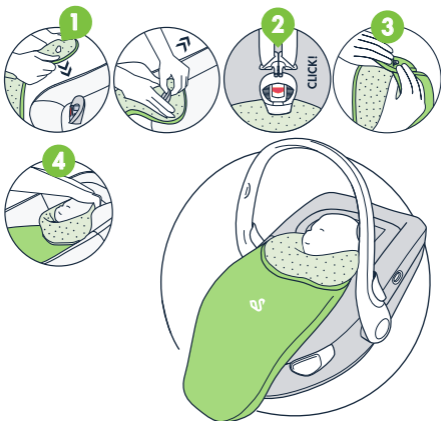


INSTALACJA



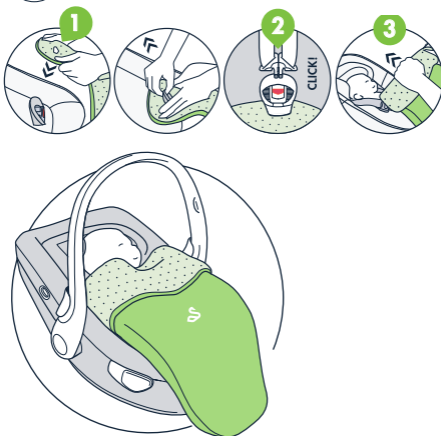
ZASTOSOWANIE JAKO PONCHO

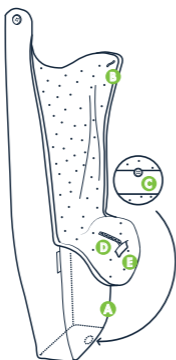
Do ~74 cm.



UŻYCIE JAKO KOC

Do ~105 cm.





- A** Górny guzik
- B** Górny otwór na guzik
- C** Przycisk regulacji długości
- D** Oczko regulacji długości
- E** Otwór na podkładkę w kroku

! Jeśli używana jest poduszka dla noworodka, proszę ją usunąć przed zainstalowaniem tego produktu. W razie potrzeby pamiętaj, aby ponownie ją zamontować przed umieszczeniem dziecka.

1 Przełóż wkładkę krokową fotelika/wózka przez otwór w wkładce krokowej footmuffa (**E**).

! Jeśli używasz chustki w foteliku samochodowym: przed umieszczeniem dziecka w foteliku zdejmij z niego zimowe ubranka. Grube warstwy mogą prowadzić do nadmiernego luzu w uprząży i zagrażać bezpieczeństwu dziecka. Trzymaj dziecko bezpiecznie zapięte przez cały czas i nigdy nie zostawiaj go bez opieki.

2 Włóż nogi dziecka do osłony na stopy. W razie potrzeby wyreguluj jego długość za pomocą wewnętrznego regulatora długości (**C**+**D**).

3 Przykryj dziecko w wybranej konfiguracji (poncho lub koc) zgodnie z rozmiarem dziecka i aktualnymi warunkami otoczenia.

PRANIE I PIELĘGNACJA



Zalecane pranie ręczne.
Używać łagodnych detergentów.

Nie prasować, nie czyścić chemicznie, nie wybielać i nie suszyć w suszarce bębnowej. Trzymać z dala od psa, kota i bezpośredniego ciepła. Nie stosować wybielaczy, środków ściernych, środków do czyszczenia tapicerki lub agresywnych środków czyszczących.

Jak to bywa w przypadku wszystkich tkanin hydrofobowych, impregnat traci swoje pierwotne właściwości po wypraniu. Jeśli po kilku praniach zauważysz, że właściwości hydrofobowe zanikają, możesz zastosować dostępny bez recepty spray do hydrofobizacji, aby przywrócić skuteczność działania.



UWAGI: Tkaniny hydrofobowe doskonale chronią przed zimnem, wiatrem i lekkim deszczem. Produkt nie ma za zadanie zapewnić dziecku suchości podczas stania w strugach deszczu.



UWAGI: Stosowanie tego produktu nie spowoduje, że dziecko rozwinię cięplejszą osobowość.



GWARANCJA

Nasza gwarancja odzwierciedla nasze zaufanie do wysokiej jakości naszego projektu, inżynierii, produkcji i wydajności produktu.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne i materiałowe istniejące w dniu zakupu lub pojawiające się w ciągu 2 lat od daty otrzymania od sprzedawcy. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem, zaniedbaniem, wypadkami, nadużyciami lub wynikających z nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości dotyczące tego produktu lub niniejszej instrukcji obsługi, skontaktuj się z nami przed użyciem produktu.

Z niecierpliwością czekamy na wiadomość od Ciebie!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria

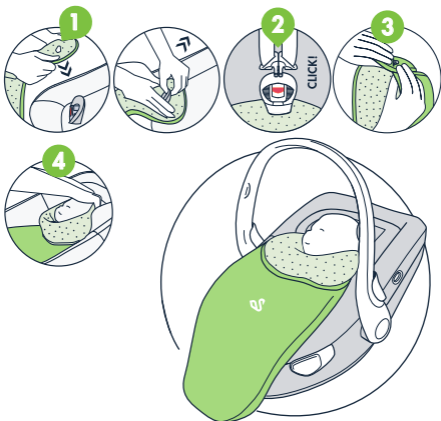


ВСТАНОВЛЕННЯ



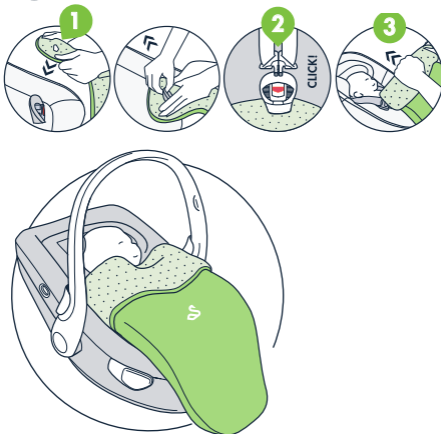
ВИКОРИСТОВУВАТИ ЯК ПОНЧО.

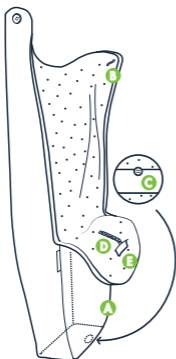
До ~74 см.



ВИКОРИСТОВУВАТИ ЯК КОВДРУ.

До ~105 см.





- A** Верхня кнопка
- B** Верхня петля
- C** Кнопка регулювання довжини
- D** Вушко для регулювання довжини
- E** Отвір для пахової накладки

! Якщо використовується подушка для новонародженого, зніміть її перед установкою цього продукту. Якщо потрібно, не забудьте заново встановити її, перш ніж поміщати дитину.

1 Просуньте пахову накладку вашого автокрісла/візка через отвір для пахової накладки (**E**).

! Якщо ви використовуєте конверт для ніг в автокріслі: перш ніж посадити дитину, зніміть увесь об'ємний

зимовий одяг. Товсті шари можуть призвести до надмірного провисання ременів безпеки та поставити під загрозу безпеку вашої дитини. Тримайте дитину завжди надійно пристебнутою та ніколи не залишайте її без нагляду.

2 Вставте ніжки дитини в конверт. За необхідності відрегулюйте його довжину за допомогою внутрішнього регулятора довжини (**C+D**).

3 Одягайте дитину в бажану конфігурацію (пончо або ковдру) відповідно до зросту вашої дитини та поточних умов навколишнього середовища.

ПРАННЯ ТА ДОГЛЯД



Рекомендовано ручне прання.

Використовуйте м'які миючі засоби.

Не прасуйте, не здавайте в хімчистку, не відбілюйте та не сушіть у пральній машині. Тримайте подалі від вашої собаки, kota та прямого нагрівання. Не використовуйте відбілювач, абразивні або агресивні засоби для чищення або засоби для чистки оббивки.

Як це буває з усіма водовідштовхувальними тканинами, вони втрачають свої початкові властивості під час прання. Якщо після кількох процедур прання ви помітили, що відштовхувальна здатність слабшає, ви можете застосувати безрецептурний водовідштовхувальний спрей, щоб відновити ефективність.



ПРИМІТКА:

Водовідштовхувальні тканини відмінно захищають від холоду, вітру та невеликого дощу. Виріб не призначений для того, щоб дитина залишалася сухою під час проливної дощу.



ПРИМІТКА:

Використання цього продукту не призведе до розвитку у вашої дитини теплішої особистості.



ГАРАНТІЯ

Надання гарантії відображає нашу впевненість у високій якості дизайну, конструкції й виготовлення наших виробів, а також їх експлуатаційних характеристик.

Гарантія поширюється на всі виробничі дефекти та дефекти матеріалів, які існували на дату покупки або з'явилися протягом двох років з дати отримання виробу від роздрібного реалізатора. Ця гарантія не поширюється на пошкодження внаслідок нормального зношування, недбалості, автомобільних аварій, неналежного використання або недотримання вимог інструкції з експлуатації.

Якщо у вас виникли будь-які запитання чи сумніви щодо цього виробу або цього посібника користувача, зв'яжіться з нами перш ніж розпочинати використання виробу.

Чекаємо на ваші звернення!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria

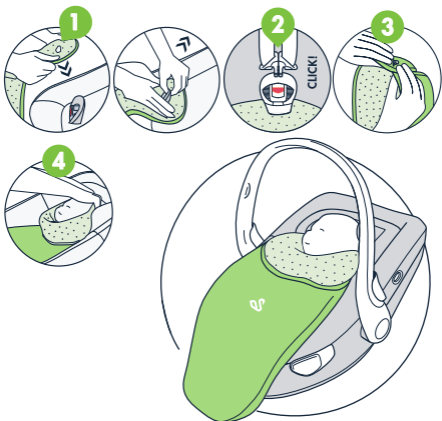


УСТАНОВКА



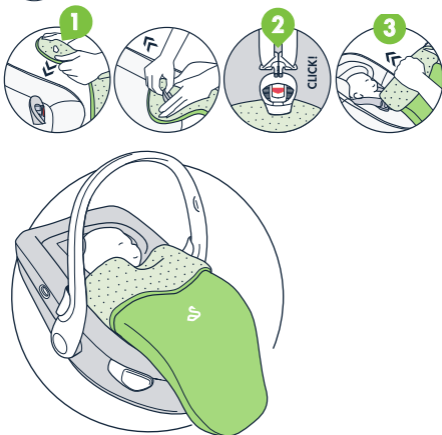
ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАК ПОНЧО

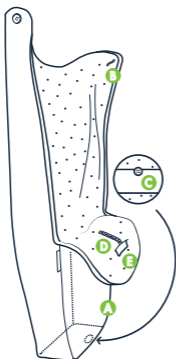
До ~74 см.



ИСПОЛЬЗОВАТЬ КАК ОДЕЯЛО

До ~105 см.





- A** Верхняя пуговица
- B** Верхняя пуговица
- C** Кнопка регулятора длины
- D** Проушина для регулятора длины
- E** Отверстие для промежности

! Если используется подушка для новорожденных, снимите ее перед установкой данного изделия. При необходимости не забудьте снова установить ее перед укладыванием ребенка.

1 Вставьте паховую подушку сиденья/коляски через отверстие паховой подушки муфты для ног (**E**).

! Если вы используете муфту для ног в автокресле: перед тем, как усадить ребенка, снимите с него всю пышную зимнюю одежду. Толстые слои могут привести к излишнему провисанию ремней безопасности и поставить под угрозу безопасность вашего ребенка. Всегда держите ребенка надежно пристегнутым и никогда не оставляйте его без присмотра.

2 Вставьте ноги ребенка в муфту для ног. При необходимости отрегулируйте его длину с помощью внутреннего регулятора длины (**C** + **D**).

3 Накройте ребенка в желаемой конфигурации (пончо или одеяло) в соответствии с размером ребенка и текущими условиями окружающей среды.

СТИРКА И УХОД



Рекомендуется ручная стирка.
Используйте мягкие моющие средства.

Не гладить, не подвергать химической чистке, не отбеливать и не сушить в барабане. Держите подальше от собак, кошек и прямого тепла. Не используйте отбеливатели, абразивные, обивочные или агрессивные чистящие средства.

Как это происходит со всеми водоотталкивающими тканями, при стирке обработка теряет свои первоначальные характеристики. Если после нескольких стирок вы заметите, что водоотталкивающие свойства исчезают, вы можете применить безрецептурный водоотталкивающий спрей для восстановления характеристик.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Водоотталкивающие ткани прекрасно защищают от холодной погоды, ветра и небольшого дождя. Изделие не предназначено для того, чтобы ребенок оставался сухим, стоя под проливным дождем.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Использование этого продукта не приведет к развитию у вашего ребенка более теплого характера.



ГАРАНТИЯ

Наша гарантия отражает нашу уверенность в высоком качестве нашего продукта с точки зрения дизайна, разработки, производства и использования.

Гарантия распространяется на все производственные дефекты, которые проявились в период шести месяцев с даты покупки. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом, несчастным случаем или несоблюдением инструкции.

Если у вас остались вопросы по продукту или инструкции, пожалуйста, свяжитесь с нами перед тем, как использовать продукт.

Мы рады вам!

hello@swandoo.com

+49 89 322096393

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria



安装



雨披模式

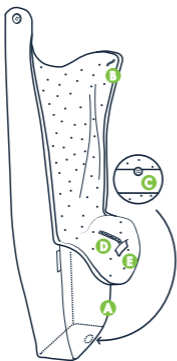
适合 ~74 cm 以下的孩子使用



盖毯模式

适合 ~105 cm 以下的孩子使用





- A** 上围纽扣
- B** 上围扣眼
- C** 长度调节纽扣
- D** 长度调节扣眼
- E** 裆部孔位

! 重要提示:如果孩子还需要使用新生儿衬垫,请在安装口袋毯前将衬垫掀开,并在固定好胯部卡扣后将新生儿衬垫恢复至原位。

1 将安全座椅或婴儿推车的裆部垫子从口袋毯的胯部安装孔中拉出(**E**)。

! 当配合安全座椅使用时,请给孩子脱掉厚厚的冬衣外套,厚重的外套让安全带与身体之间有空隙,容易导致安全带松弛,危及孩子的安全。记得给TA系好安全带,并始终和孩子们待在一起。

2 将孩子的腿放进口袋毯,如果想要让它更适合孩子的身体,可以使用内部的长度调节器调节毯子长度(**C+D**)。

3 根据孩子的体型和当日天气,为孩子选择雨披模式或盖毯模式。

清洗与护理



可以使用常温水机洗, 建议手洗。
使用温和的清洁剂。

请勿熨烫、干洗、漂白或烘干。让口袋毯远离您的宠物和直接热源。不要使用漂白剂、研磨剂、室内装饰品或腐蚀性清洁剂。

就像所有防水面料一样, 清洗会让表面材料失去其原有的性能。如果经过几次洗涤后, 您发现拒水性正在消失, 您可以使用非处方拒水喷雾来恢复外层防水性。



请注意: 口袋毯外层防水防风的特殊面料可以很好地抵御寒冷天气、冷风和小雨。请不要在下大雨的时候使用, 这会导致内里的绒面变湿。

为了让您的宝贝始终处于温暖干燥的环境中, 下雨请将车窗关闭, 下车后打上雨伞带他们回家。



请注意: 虽然小小的口袋毯只能温暖孩子们的体温, 但我们相信父母的爱会让他们更加阳光开朗。



质保

我们的保修条款反映了我们对设计，工程，生产和产品性能高品质的信心。

保修期包括从购买之日或从零售商收到之日起 2 年内出现的所有制造和材料缺陷。此保修不包括由于正常磨损、疏忽、事故、滥用，使用未经授权的附件或不遵守用户手册而造成的损坏。

如果您对本产品或使用手册有任何疑问或顾虑，请在使用本产品前与我们联系。

静候佳音！

hello@swandoo.com

+86 0512 66360798

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria

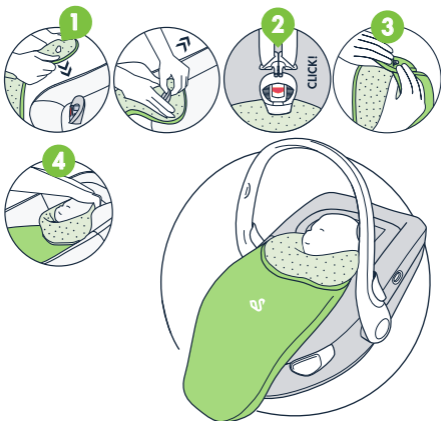


사용방법



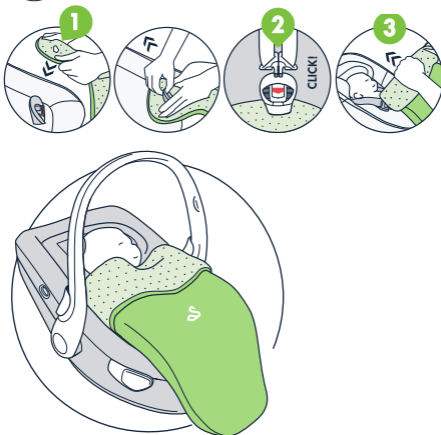
판초로 사용할 경우

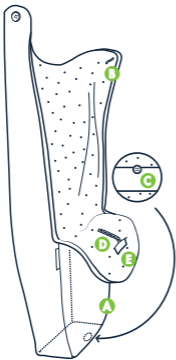
74 cm 까지 사용가능



담요로 사용할 경우

105 cm 까지 사용가능





- A** 윗쪽 버튼
- B** 윗쪽 버튼 홀
- C** 길이 조절
- D** 길이 조절 버튼 홀
- E** 가랑이 벨트 구멍

! 만약 신생아 쿠션을 사용중에 있다면 풋머프를 사용하기 전에 제거한 뒤 사용하기 바랍니다.

1 카시트 및 유모차의 가랑이 벨트를 풋머프의 가랑이 벨트 홀로 밀어 넣으세요(**E**).

! 카시트에서 풋머프를 사용할 경우, 아이가 두터운 외투를 벗고 풋머프를 이용할 수 있도록 해 주세요. 두터운 옷이 불필요한 공간을 만들어 안전벨트가 몸에 맞게 채워지지 않을 수 있습니다. 아이들이 카시트에 탑승 해 있을 때 항상 안전벨트 버클을 채워주시고, 절대 아이 혼자 카시트에 있지 않도록 해 주세요.

2 아이의 다리를 풋머프로 감싸주세요. 아이의 신장에 따라 풋머프의 길이는 조절 할 수 있습니다 (**C+D**).

3 아이의 신장과 환경에 따라, 풋머프를 판초 또는 담요 형태로 만들어 따뜻하게 감싸 줄 수 있습니다.

세탁방법 및 취급 시 주의사항



손세탁을 권장합니다.

다림질, 드라이클리닝, 표백제 또는 텀블 건조기를 사용하지 마십시오. 개와 고양이 그리고 직사광선으로부터 멀리 하여 주십시오.

표백제, 연마제, 위장제 또는 실내세정제를 사용하지 마십시오. 발수 원단 세탁 시 섬유유연제를 사용하면 탄성을 약하게 만들어 본연의 기능이 상실 될 수 있으니 가급적 사용하지 말아주세요.

여러번의 세탁을 통해 발수 기능이 손실 되었다고 판단될 경우, 시중에서 판매하고 있는 발수 스프레이를 구매하여 원단에 뿌려주시면 다시 기능이 회복될 수 있습니다.



주의: 발수원단으로 디자인 되어 바람이 불거나 보슬비가 내려 기온이 낮아질 때 아이를 따뜻하게 보호해 줄 수 있습니다. 본 제품은 100% 방수 원단으로 제작 된 것이 아니기 때문에, 굵은 비가 내릴 때는 사용을 하지 말아주세요.



주의: 아이를 따뜻하게 해 줄 수는 있지만, 항상 밝고 신나있는 장난꾸러기 우리아이를 차분하게 만들 수는 없습니다. >_<



품질보증

당사의 보증정책은 설계, 엔지니어링, 생산 및 제품 성능의 높은 품질에 대한 우리의 자신감을 반영합니다.

보증은 구매 및 제품을 수령한 2년 이내 발견 된 제조 및 자재 결함을 대상으로 하며, 고객이 사용하면서 생긴 마모 현상, 부주의에 의한 파손, 사용 설명서를 준수하지 않아 발생한 문제에는 해당되지 않습니다.

사용자 메뉴얼이나 제품에 대하여 궁금한 사항이나 문의가 있을 경우, 사용 전에 연락을 해 주시기 바랍니다.

여러분의 의견을 기다립니다!

hello@swandoo.com

+82 1600 0716

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com

© 2024 Swandoo, All rights reserved

Swandoo GmbH

Landstrasser Hauptstrasse 71/3/101

1030 Vienna

Austria

ALWAYS WITH YOU

www.swandoo.com